

Mod. 66

N. \_\_\_\_\_

Setto fascicolo

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE

**Oggetto**

*Meachewie R. Philip*

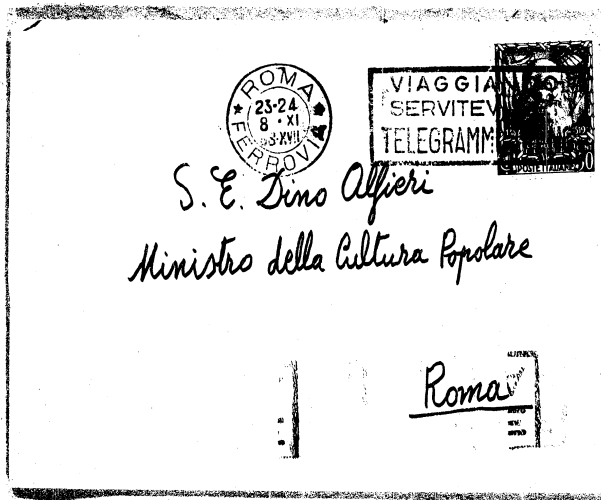
*Scheri YAHIA*

*R. 7*

Ord. 63 - ad-ut-pp-avv-2 - Roma, Tip. Mantellate (c. 50.000)

VISITATE  
L'ITALIA





روسا كالا  
صاحب السعادة وزير الثقافة الوطنية السيد الفيردي الانتم

لي استرنا انه اعلم سعادتكم انني استيحي لي في هذا العام  
زيادة الابداع في المجازية للتعبير، ثم القيام بعد فريضة الحج رحلة  
كبيرة في افريقيا الشرقية الايطالية وذلك باشارة مسعدة  
سفير ايطاليا العام في مكة المكرمة العربية السعودية ومولتة صليب  
السمو الملكي نائب الملك في افريقيا الشرقية الايطالية.  
وقد تكلت في هذه المرحلة من دراسة التقدم الاستعماري  
والاجتماعي في تلك البلاد لاسيما في لاسية واديها بالبا  
ونيفو بها وهو - والهو حال الايطالي دراسة دقيقة -  
وهلت على صوليات رسوم تخطيطية لاشير اشير بعثة  
اولى الاسر هناك - كما استيحي لي التحدث اليكم بالبا - رجال الكوفة  
في افريقيا بالها ريت سيرة كسادة شيرة ولي واليز الانباري  
ونيفو به التقدم الاستعماري والشارع لطفه التي  
تأخر استيعادها ونفبت سلمي وكرب لك البلاذنتا.

اضعت لي هذا انني درست دراسة وانتهت حالة سلمي افريقيا  
ودققت على اراشهم في الوضع الحالي وانشاهم اليه.  
ولكن كانت عازما على وضع كتاب يجمع هذه الملوكات  
والدراسات ونشرها في العالم الاسلامي باللغة العربية  
هبلوه الادوية نونه وكافنت لي ملاظلات وامور  
يجب اطلاق سعادتكم عليها. لهذا جئت راجيا  
تعيين اولادك بكم للتشرف ببقائه معكم  
وانا في انتظار الجواب بالهنا ان شاء الله  
ونفضلوا يا صاحب السعادة بقبولنا لكم الاحترام  
عذرا كلالا  
صها في توري

adame  
Ashman Kalamani. Forno Porta  
Roma

Roma, 8.II.1938

al S.E. il MINISTRO DELLA CULTURA POPOLARE  
Signor ALFIERI l'Onorato

Ho l'onore d'informare V.E. che ho avuto la possibilità in quest'anno di visitare i territori sacri del Hegiaz e che, dopo aver ottemperato al santo dovere del pellegrinaggio, ho compiuto un grande viaggio nell'Africa Orientale Italiana, e ciò in seguito al suggerimento del Ministro d'Italia nel Regno arabo-saudiano ed all'approvazione di S.A.E. il Viceré dell'A.O.I.

Durante il viaggio effettuato ho avuto agio di studiare sotto ogni aspetto il progresso coloniale e sociale compiuto in quelle terre dall'Italia, soprattutto in Eritrea, nella regione di Addis Abeba, nel Giama, nel Hararino e nella Somalia Italiana.

Ho fatto profonde osservazioni in merito ai vari problemi che interessano tali territori. Ho ottenuto anche varie informazioni e documenti fotografici dalle autorità locali, come pure mi è stato possibile avere dei colloqui con alti funzionari del Governo dell'Africa Orientale Italiana in merito ad argomenti importanti: mi sono abboccato con le LL.EE/ Ce-  
rulli, il Generale Nasi ed altri ancora intorno al progresso coloniale in quelle terre, ed agli importantissimi progetti già portati a termine ed a quelli in corso di esecuzione, soprattutto per quanto concerne il miglioramento della situazione dei musulmani e degli arabi in questo Paese.

In modo particolare, ripeto, ho studiato la situazione musulmana in quei territori, ho appreso da loro molte cose intorno alle loro condizioni ed alla loro soddisfazione per il trattamento che viene loro riservato dalle autorità locali.

Dato che ho l'intenzione di pubblicare un libro su quanto ho visto, riunendo i vari materiali raccolti, in modo da poter diffondere tale pubblicazione in seno al mondo islamico nella lingua araba, si dà dare alla luce un'opera prima nel suo genere e poiché ho alcune cose da far presente, che sarebbe opportuno che V.E. le sapesse, sono a pregare l'E.V. di voler fissarmi, ove possibile, alla prima occasione, un'udienza per riferire in merito a quanto precede.

In attesa di ricevere la Vostra risposta all'indirizzo sotto indicato, Vi prego, Eccellenza, di voler gradire l'espressione del mio devoto rispetto.

F.to Adnan KEMANI  
Fermo Posta - ROMA

Roma, 6.II.1938

al S.E. il MINISTRO DELLA CULTURA POPOLARE  
Signor ALFIERI l'onorato

Ho l'onore d'informare V.E. che ho avuto la possibilità in quest'anno di visitare i territori sacri del Mejaz e che, dopo aver ottenuto al santo dovere del pellegrinaggio, ho compiuto un grande viaggio nell'Africa Orientale Italiana, e ciò in seguito al suggerimento del Ministro d'Italia nel Regno arabo-saudiano ed all'approvazione di S.M.E. il Viceré dell'A.C.I.

Durante il viaggio effettuato ho avuto agio di studiare sotto ogni aspetto il progresso coloniale e sociale compiuto in quelle terre dall'Italia, soprattutto in Eritrea, nella regione di Addis Abeba, nel Ciua, nel Hararino e nella Somalia Italiana.

Ho fatto profonde osservazioni in merito ai vari problemi che interessano tali territori. Ho ottenuto anche varie informazioni e documenti fotografici dalle autorità locali, come pure mi è stato possibile avere dei colloqui con alti funzionari del Governo dell'Africa Orientale Italiana in merito ad argomenti importanti: mi sono abboccato con le M.M. Generali, il Generale Vasi ed altri ancora intorno al progresso coloniale in quelle terre, ed agli importantissimi progetti già portati a termine ed a quelli in corso di esecuzione, soprattutto per quanto concerne il miglioramento della situazione dei musulmani e degli arabi in questo paese.

In modo particolare, ripeto, ho studiato la situazione musulmana in quei territori, ho appreso da loro molte cose intorno alle loro condizioni ed alla loro soddisfazione per il trattamento che viene loro riservato dalle autorità locali.

Dato che ho l'intenzione di pubblicare un libro su quanto ho visto, riunendo i vari materiali raccolti, in modo da poter diffondere tale pubblicazione in seno al mondo islamico nella lingua araba, si dà dare alla luce un'opera prima nel suo genere e poiché ho alcune cose da far presente, che sarebbe opportuno che V.E. le sapesse, sono a pregare l'E.V. di voler fissarmi, ove possibile, alla prima occasione, un'udienza per riferire in merito a quanto precede.

In attesa di ricevere la Vostra risposta all'indirizzo sotto indicato, Vi prego, Eccellenza, di voler gradire l'espressione del mio devoto rispetto.

A. to Adnan MELANI  
Fermo Posta - ROMA

Ministero della Cultura Popolare

Mod. 1 B

Caro Macri

Ecco la traduzione.  
 Questo signore, come il  
 fratello Kaysir Laban El  
 Kaylani, è... uno scro-  
 ciatore! Mi permetto  
 esprimere parere sfavorevole  
 all'accoglimento della  
domanda di indigena.

Luo

Q. Romis

10. XI

4.11-3-123  
Roma, 11 Novembre 1938 XVII

15495M

A Adnan KETANI  
Fermo Posta

= R O M A =

S.E. il Ministro, spiacente di non avere  
la possibilità di aderire alla Vostra richiesta di  
udienza per i numerosi impegni di questo periodo, Vi  
prega di passare dal Gr.Uff.Dr.Guido Rocca, Diretto-  
re Generale per i Servizi della Stampa Estera, che  
Egli ha delegato a riceverVi.

*Luciano*

DR. BERNABEI.mlm



Mod.236



*Ministero  
della Cultura Popolare*

DIREZIONE GENERALE  
PER IL SERVIZIO DELLA STAMPA ESTERA

TELESPRESSO N.

Indirizzato a

Posizione:

Roma, ..... 193 A .....

(Oggetto)

(Riferimento)

- 2 -

(Vesto)

In base a quanto precede, questo Ministero non ravvisa quindi l'opportunità di interporre i suoi buoni uffici presso il competente Dicastero degli Scambi e Valute, come vorrebbe l'interessato, allo scopo di facilitare al medesimo, nei limiti del possibile, l'esportazione in valuta estera del controvalore delle £. 25.000 suddette.

Ritiene anzi di dover attirare l'attenzione dei Ministeri cui è indirizzato il presente telesspresso su quanto precede, per ogni opportuna cautela in merito all'attività del Kelani.

fr Rocco

Alley

Mod. 236



*Ministero  
della Cultura Popolare*

DIREZIONE GENERALE  
PER IL SERVIZIO DELLA STAMPA ESTERA

URGENTE

TELESPRESSO N. 10936  
C

*Indirizzato a*

R.MINISTERO AFFARI ESTERI	=	<u>ROMA</u>
R.MINISTERO AFRICA ITALIANA	=	<u>ROMA</u>
R.MINISTERO SCAMBI E VALUTE	=	<u>ROMA</u>
R.MINISTERO DELL'INTERNO	=	<u>ROMA</u>
e per conoscenza:		
R.LEGAZIONE D'ITALIA	=	<u>CAIRO</u>
R.CONSOGLIO GEN. D'ITALIA	=	<u>DAMASCO</u>

*Posizione:*

*Roma*

*199 A*

*(Oggetto)* Sig. Adnan Kélan -

*(Riferimento)* seguito a telexpresso n°10754/C del 25 novembre u.s.

*(Visto)* Il Sig. Adnan Kélan, qualificatosi Direttore Amministrativo del giornale "Al-Gesireh", di Damasco, ha presentato in data 26 novembre u.s. un'istanza a questo Ministero per chiedere l'autorizzazione di esportare la somma di L.25.000,- che avrebbe ricavato dagli abbonamenti all'"Al-Gesireh" raccolti in A.O. e dalla vendita del libro "Etiopia Musulmana" edito due anni or sono a cura del di lui fratello Sig. Teissir Zabian, direttore del quotidiano "Al-Gesireh" di Damasco.

Al riguardo si richiama l'attenzione sul telexpresso circolare n°2363, del 19 novembre, del R.Consolato d'Italia a Damasco, indirizzato ai Ministeri degli Affari Esteri - A.E.M. - III° - e Gabinetto di S.E. il Ministro - dell'Africa Italiana; R.Governo Generale dell'A.O. - Addis Abeba - e R.Governo Generale della Libia - Tripoli -, e del quale si trascrive il testo specialmente per norma e notizia dei Ministeri Scambi e Valute e dell'Interno che non ne hanno ancora conoscenza:

"Il noto giornalista Teissir Zabian, oggetto di precorsa corrispondenza con codesto R.Ministero e da ultimo del sopracitato telexpresso, mi ha pregato di portare a conoscenza dei RR.Uffici interessati che il di lui fratello, Adnan Zabian el Kélan non ha alcun rapporto con l'amministrazione del giornale "El Gesireh" (che va tenuto presente, da oltre un anno ha sospeso le pubblicazioni) e che non è in alcun modo autorizzato ad incassare somme per conto del giornale stesso, né per altre eventuali pubblicazioni edita dal fratello."

"Sembra che Adnan Zabian trovisi attualmente a Roma ed abbia intenzione di presentarsi al Ministero della Cultura Popolare per chiedere abbonamenti e sussidi al giornale suddetto".

./.

Indicare nella risposta la data, il numero del protocollo, la Direzione, l'Ufficio e la persona.

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO



# Ministero della Cultura Popolare

Direzione Generale per il Servizio della Stampa Estera

10937  
1429

APPUNTO PER IL GABINETTO DI S.E. IL MINISTRO

Si porta a conoscenza di codesto On.Gabinetto che il Signor Adnan Kelani, oggetto di un procedimento penale in corso intentatogli dal fratello, Signor Teissir Zabian Kelani, per appropriazione indebita di una somma di 25.000 lire, è persona di dubbia moralità e si prega pertanto di non volerlo più ricevere né dargli alcuna risposta scritta.

Si allega, per conoscenza, copia di un telexpresso inviato in data odierna ai Ministeri ed Enti in esso indicati.

IL DIRETTORE GENERALE  
per il Servizio della Stampa Estera

*[Signature]*

3 DIC 1938 Anno XVII

Cat.C.